

Citación: BDHespV.04.29, consulta: 08-11-2025

Ref. Hesperia: V.04.29

CA	ABECERA		
REF. MLH:	F.11.34SUP	YACIMIENTO:	Sagunto
MUNICIPIO:	Sagunto	PROVINCIA:	Valencia
N. INV.:	Colección Vela	OBJETO:	P
	(Sagunto)		
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENE	ERALIDADES		
MATERIAL:	PLOMO	SOPORTE:	LAMINA/PLANCHA
FORMA:	Rectangular	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	DIMENSIONES	2,5 x 11,2 x 0,1
		овјето:	
NÚM. LÍNEAS:	4	CONS. ARQ:	В
RESPONS EPIGR:	ALF	REVISORES:	ISC

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO: banargi[---]dilai:sikidakoisieu

ig:iluŕargirenu:g[-]ueŕ[-]ker:raŕig

uŕiŕ:urkaboloi:**u:erut**:betaldi

autigi

APARATO CRÍTICO: banargi[---], banargti[-] Pérez Vilatela 1991, Pérez Vilatela 1995,

banarg+[, Correa 2008

dilai : śikidakoiśieu, duilaisi kidakoisi eu Pérez Vilatela 1991, Pérez

Vilatela 1995

iluŕargirenu : g[-]ueŕ[-]ker : raŕig, iluŕargiŕen u : g uerke : ŕar il Fletcher - Silgo 1991, **iluŕargiren ug ueŕke : rarig** Pérez Vilatela 1991,

iluŕargirenug uerke : raŕig Pérez Vilatela 1995,

iluraŕgiŕenug+uerke:ŕarig Correa 2008

:u: erut:, uerut Fletcher - Silgo 1991, Correa 2008, uerut: Pérez Vilatela

1991. Pérez Vilatela 1995

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Untermann Supp.	SEPARADORES: TRES PUNTOS	
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: IBERICO	
SIGNARIO: GRECOIBERICO	METROLOGÍA: existe?	

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

Lámina de plomo de formato rectangular, presenta huellas de haber estado enrollada. En dos de sus ángulos hay dos orificios circulares, quizá para colgarla como sugieren sus editores. Está inscrita solo en una de sus caras en alfabeto greco-ibérico, aunque Fletcher - Silgo 1991 reconocen un signo paleohispánico **ti** en la primera línea, seguido de un segundo (**tu**) en opinión de Pérez Vilatela 1993, 1995. No los reconoce Untermann, que da por perdido el texto en esta zona del plomo.

Se utilizan interpunciones de tres puntos superpuestos, aunque también hav puntos aislados cuyo valor como separadores han generado discrepancias entre los editores, tal y como puede verse en el aparato crítico.

banargi puede compararse con el **banar** que aparece en un plomo de Ampurias (GI.10.10). Quizá sea un nombre personal compuesto por **ban** (Rodríguez Ramos 2014, n.º 25) y **aŕki** (MLH III-1, § 7.14). Sí es segura la identificación de *iluŕargi* como NP, compuesto por **iltuŕ** (MLH III-1, § 7.62) y aŕki (MLH III-1, § 7.14), sequido de una secuencia -*renu* de interpertación



incierta. También se ha propuesto clasificar como nombre personal la palabra con la que concluye el texto, **autiai**, pero la segmentación no es diáfana (Moncunill 2007, 95), e igualmente *urkaboloi*, pues existe un formante onomástico **uŕka** (MLH III-1, § 7.140) y **boloi** pudiera compararse con **bolai** (MLH III-1, § 7.44).

śikidakoiśieu es una secuencia oscura, sin segmentación ni paralelos claros, comentario que puede hacerse extensivo a **betaldi** y **erut**. Por último, **raŕiq** ofrece un inicio en vibrante impropio de la lengua ibérica.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

Pérez Vilatela 1991, 1993, 1995, ha realizado un extenso comentario paleográfico del texto, que puede resumirse del siguiente modo: el signo para o/ sique los modelos griegos más que los grecoibéricos, ya que representa una circunferencia perfectamente redonda. Otros signos que siguen el modelo jónico son alfa; la eta, que no presenta un carácter tan cursivo como en los otros plomos greco-ibéricos, siendo los trazos verticales muy rectos, mientras que el trazo intermedio está algo inclinado, de izquierda a derecha; la *nu*, con un carácter antiguo; y la *tau*. Por otro lado, la *beta*, la *gamma*, la delta, la rho, la sigma y la upsilon siguen los modelos greco-ibéricos. En cuanto a la *kappa*, parece presentar dos variantes, la primera sin contacto entre los trazos (lín. 1), y la segunda, de tipo moderno, con contacto entre el vértice del ángulo y el trazo vertical (lín. 1 y 2). La *rho* se presenta con tallo y sin él.

ARQUEOLOGICO
AKUJUEUJIKUJ

CIRCUNSTANCIAS	HALLAZGO CASUAL
HALLAZGO:	
DATACIÓN:	Siglo IV a.C.
CRIT. DAT.:	Es la cronología que parece sugerir Velaza (1996b, 313), dada la cronología
	general de las inscripciones greco-ibéricas. Pérez Vilatela (1991, 47), la fecha
	en el siglo V a.C. a partir de criterios paleográficos
CONTEXTO	Fue hallada de forma casual por Doña Amelia Jiménez en el término
HALLAZGO:	municipal de Sagunto, según indican sus editores (Fletcher - Silgo 1991).
	Apareció enrollada.
OBSERVACIONES	Plomo con inscripción en una sola cara. Presenta un orificio en cada extremo
ARQUEOL.:	superior. En la superficie se observan rayas y diminutos puntos, sin función
	alguna. Estaba enrollada.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Fletcher - Silgo 1991
BIBL. FILOL.:	Pérez Vilatela 1991; Pérez Vilatela 1993b; Pérez Vilatela 1995; Velaza
	1996b, 312-313, fig. 1; Untermann 1996c, 101; Correa 2008, 292;

ILUSTRACIONES

OBAHAPTYET DINAHELKIDAKOIEIHVO. IL: IV NA YDL IB HL N'L AHA' KH'D Y GIL PIP. VPKABONOIVHPVT: BHTANAI

Créditos: Fletcher - Silgo 1991